

## 言語一貫教育と多言語教育の推進 —慶應義塾大学外国語教育研究センターの取り組み—

国際シンポジウム「大学における外国語教育の二つの挑戦：多言語教育と自律学習」  
2008年1月26日 於京都大学

境 一三 SAKAI Kazumi



慶應義塾大学外国語教育研究センター  
Keio Research Center for Foreign Language Education  
<http://www.flang.keio.ac.jp/>

## 目次

- 慶應義塾大学外国語教育研究センターとは
- 慶應義塾内各段階での外国語教育
  - 小学校(幼稚舎)における(多)言語教育
  - 中学における多言語教育
  - 高校における多言語教育
  - 大学における多言語教育
- 実験授業の推進と研究活動
- 一貫教育の問題



慶應義塾大学外国語教育研究センター  
Keio Research Center for Foreign Language Education  
<http://www.flang.keio.ac.jp/>

## 慶應義塾大学外国語教育研究センターとは

Action  
Oriented  
Plurilingual  
Language  
Learning  
Project

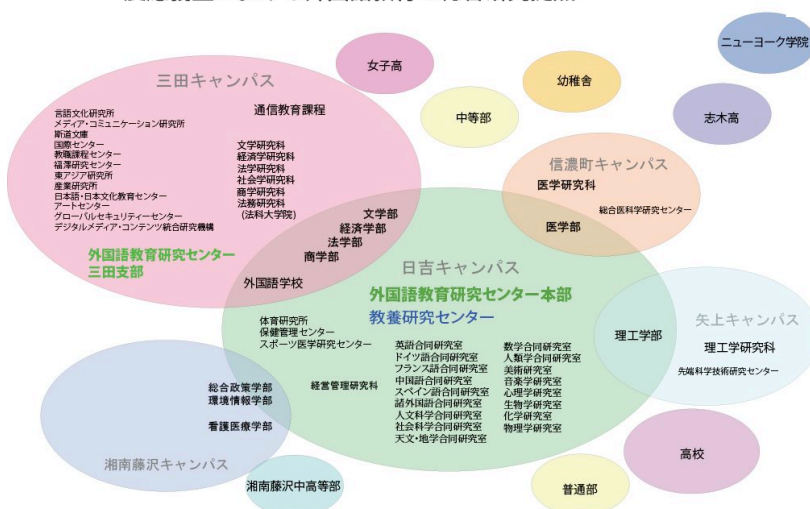
- 慶應義塾大学外国語教育研究センター: 2003年10月発足の全塾的組織
- 研究、教育、支援(学生・教員)を三本柱とする
- 現在研究の中心は文部科学省学術フロンティア推進事業「行動中心複言語学習プロジェクト」(AOPプロジェクト)

慶應義塾大学外国語教育研究センター  
Keio Research Center for Foreign Language Education  
<http://www.flang.keio.ac.jp/>

## 外国語教育研究センター

慶應義塾における外国語教育の総合研究拠点

Action  
Oriented  
Plurilingual  
Language  
Learning  
Project



慶應義塾大学外国語教育研究センター  
Keio Research Center for Foreign Language Education  
<http://www.flang.keio.ac.jp/>

## 外国語教育研究センターの問題意識と 研究の取り組み

Action  
Oriented  
Plurilingual  
Language  
Learning  
Project

- 一貫教育
- 複言語能力開発
- 自律・協調学習

複言語・複文化能力養成のための基盤構築

←先行するヨーロッパの言語教育政策(CEFR)の研究  
に基づく実践

 慶應義塾大学外国語教育研究センター  
Keio Research Center for Foreign Language Education  
<http://www.flang.keio.ac.jp/>

## 慶應義塾内各段階での外国語教育

Action  
Oriented  
Plurilingual  
Language  
Learning  
Project

- 小学校(幼稚舎)における(多)言語教育
  - 1年次から英語教育を実施
- 中学における多言語教育
  - 普通部(実施中)、中等部(08年4月から)で英語以外の外国語を選択授業として実施
- 高校における多言語教育
  - すべての高校で第2外国語教育を実施
- 大学における多言語教育
  - 日吉キャンパスではすべての学部で第2外国語が選択必修

 慶應義塾大学外国語教育研究センター  
Keio Research Center for Foreign Language Education  
<http://www.flang.keio.ac.jp/>

## なぜ多言語教育・学習を行うのか？

Action  
Oriented  
Plurilingual  
Language  
Learning  
Project

- 異なるものを知る喜び(生涯学習のモーター)
- 多言語・多文化共生社会の実現
- 独立国の市民(リーダー)として適切な判断を下す能力を養成する

## 初等中等教育における多言語教育

Action  
Oriented  
Plurilingual  
Language  
Learning  
Project

- 多言語・多文化共生社会の実現へ向けた準備
- 母語教育を含めた言語教育
- 異文化理解教育
- 外なる他者、内なる他者への気づき
- 多様な言語・言語の多様性への気づき
- 音を楽しむ

## 大学における多言語教育

Action  
Oriented  
Plurilingual  
Language  
Learning  
Project

- 独立国の市民(リーダー)として適切な判断を下す能力を養成する
- 英語教育の目標をどこに据えるか
  - 大学で「英語教育」は必要か→「英語を学ぶ」から「英語で学ぶ」(コンテンツ教育←行動中心課題解決型学習)
  - 高付加価値化
- 英語以外の言語教育の目標をどこに据えるか
  - いかに高付加価値化を図るか→高い目標設定が必要
  - 高度なアウトプットがなければ社会的に認知されない
  - 初習外国語は実は「初習」ではない→諸言語教育の一体化

 慶應義塾大学外国語教育研究センター  
Keio Research Center for Foreign Language Education  
<http://www.flang.keio.ac.jp/>

## さまざまな試み

Action  
Oriented  
Plurilingual  
Language  
Learning  
Project

- 普通部・中等部における選択授業(ドイツ語、フランス語、イタリア語、ロシア語、中国語)←いろいろな教科の教員が担当する
- 普通部における多言語による読み聞かせ
- 大学におけるドイツ語、フランス語の多読→多言語の多読に展開予定(センター実験授業)
- 大学における9言語が飛び交うワークショップ(2006年度秋学期センター実験授業)
- キーワードは「半学半教」

 慶應義塾大学外国語教育研究センター  
Keio Research Center for Foreign Language Education  
<http://www.flang.keio.ac.jp/>

## 一貫教育の問題

Action  
Oriented  
Plurilingual  
Language  
Learning  
Project

- 横の連絡(学部間、学校間、語種間)
- 縦の接合
- 全体的言語教育政策の欠如
  - 育てべき話者像の欠如(出口論の不在)
  - 教育機関としての社会的責任を十分に意識していない
  - 教員間の連絡の欠如
- 欧州評議会の議論を研究し、慶應義塾としての言語教育政策を議論し、共通のフレームワークを作る。

 慶應義塾大学外国語教育研究センター  
Keio Research Center for Foreign Language Education  
<http://www.flang.keio.ac.jp/>

## Danke schön!

Action  
Oriented  
Plurilingual  
Language  
Learning  
Project

慶應大学外国語教育研究センター

<http://flang.keio.ac.jp/>

AOPプロジェクト

<http://aop.flang.keio.ac.jp/>

境 一三

[skazumi@hc.cc.keio.ac.jp](mailto:skazumi@hc.cc.keio.ac.jp)

 慶應義塾大学外国語教育研究センター  
Keio Research Center for Foreign Language Education  
<http://www.flang.keio.ac.jp/>